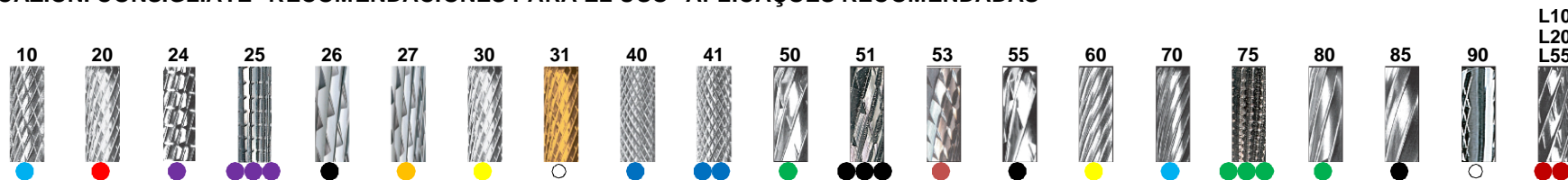


FRESE TC
FRESAS TC
FRESAS TC



L10
L20
L55

Leghe-Aleaciones-alliages		Speeds according to the material hardnesses and working steep size: $\cup_{opt} 10'000 - 30'000 \text{ min}^{-1}$																				
	Leghe preziose Aleaciones preciosas Ligas de metal precioso	standard estándar médio	fina fino fino	fina fino fino	superfina superfino superfino	grueso grosso	fina fino fino	superfina superfino superfino	superfina superfino superfino	fina fino fino	standard estándar médio				superfina superfino superfino	standard estándar médio				mancini zurdos canhotos		
	Leghe non preziose Aleaciones no preciosas Ligas não preciosas	standard estándar médio	fina fino fino	fina fino fino	superfina superfino superfino	grueso grosso	fina fino fino	superfina superfino superfino	superfina superfino superfino	fina fino fino	standard estándar médio				superfina superfino superfino	standard estándar médio				mancini zurdos canhotos		
	Scheletrati Esqueléticos Próteses parciais removíveis	standard estándar médio	fina fino fino		superfina superfino superfino								grand. meda semigruoso méd. grosso			standard estándar médio						
	Titanio Titanio Titânio	standard estándar médio		fina fino fino	superfina superfino superfino	grueso grosso	fina fino fino															
Gesso-escayola-Gesso		$\cup_{opt} 8'000 - 20'000 \text{ min}^{-1}$																				
	Gesso Escayola Gesso	standard estándar médio			superfina superfino superfino								grossa grueso grosso	grand. meda semigruoso méd. grosso	supergrosso sup. grosso	standard estándar médio		grossa grueso grosso	supergrosso sup. grosso	grossa grueso grosso	mancini zurdos canhotos	
Ceramica-cerámica-Cerâmica		$\cup_{opt} 15'000 - 20'000 \text{ min}^{-1}$																				
	Ceramica Cerámica Cerâmica		fina fino fino					superfina superfino superfino	superfina superfino superfino												mancini zurdos canhotos	
Resine-resinas-resinas		$\cup_{opt} 10'000 - 20'000 \text{ min}^{-1}$																				
	Resine Resinas Resinas	standard estándar médio	fina fino fino	fina fino fino	superfina superfino superfino								grossa grueso grosso	grand. meda semigruoso méd. grosso	fin. grossa fin. grueso	supergrosso sup. grosso	superfina superfino superfino	standard estándar médio		grossa grueso grosso	supergrosso sup. grosso	mancini zurdos canhotos
	Ribasature morbide Rebases elásticos Reembasadores macios																	trasversale transversal				
	Composito Composite Compositos							superfina superfino superfino	superfina superfino superfino									superfina superfino superfino				mancini zurdos canhotos

Velocità-massime

La non osservanza delle velocità massime consigliate aumenta il rischio di incidenti.

Velocidad-máxima

La no observación de la velocidad máxima permitida provoca un aumento del riesgo de accidentes.

Velocidades-recomendadas

A ultrapassagem das velocidades recomendadas aumenta o risco de acidentes.

ISO Ø 1/10 mm	rpm
010 – 023	5.000 – 40.000
025 – 045	15.000 – 30.000
050 – 080	15.000 – 20.000

Sgrossatura e contorni
Desbastado, contorneado
Desgaste e contorno

rifinitura e lisciatura
Repasado fino, alisado
Acabamento e contorno

Rifinitura, contorni
Repasado, contorneado
Acabamento e contorno

Rifinitura, contorni
Repasado, contorneado
Acabamento e contorno

Rifinitura, contorni
Repasado, contorneado
Acabamento e contorno

rifinitura e lisciatura
Repasado fino, alisado
Acabamento e alisamento

rifinitura e lisciatura
Repasado fino, alisado
Acabamento e alisamento

Struttura favorevole
Estructuración de superficies
alisamento de superficies

Struttura favorevole
Estructuración de superficies
alisamento de superficies

asportazione grossolana
reducción rápida de material
desgaste grosso

asportazione grossolana
reducción rápida de material
desgaste grosso

Sgrossatura e contorni
Desbastado, contorneado
Desgaste grosso, acabamento

asportazione grossolana
reducción rápida de material
desgaste grosso

rifinitura e lisciatura
Repasado fino, alisado
Acabamento e alisamento

Sgrossatura e contorni
Desbastado, contorneado
Desgaste grosso, acabamento

Rifinitura
Repasado
Acabamento

asportazione grossolana
reducción rápida de material
desgaste grosso

asportazione grossolana
reducción rápida de material
desgaste grosso

senza tensioni del rivestimento
revestimiento de aleaciones coladas
Remoção de revestimento

Fresa per mancini
Fresa para zurdos
Fresa para canhotos

Avvertenza importante:

L'uso delle frese con il codice di taglio 40 – 85 deve avvenire con pressione costante e con il mantenimento della velocità indicata.

Pericolo di incidenti – l'uso incerto di strumenti con dentatura grossa provocano vibrazioni battenti e rottura del gambo.

Observación importante:

Al fresar con los códigos de corte 40 – 85 es preciso realizar los movimientos de trabajo bajo una presión constante y observando las velocidades indicadas.

Riesgo de lesiones – la utilización indecisa de los instrumentos de dentado grueso provoca repiqueteos y fractura del vástago.

Observação importante:

As frezas com códigos de corte entre 40 – 85 devem ser utilizadas com uma pressão constante durante o trabalho e com a manutenção das velocidades recomendadas.

Perigo de acidente – Uma velocidade demasiado rápida ou uma aplicação hesitante com os instrumentos de dentes grossos pode provocar excesso de vibração na peça e a ruptura da haste com projeção potencial da parte ativa da fresa.

Materiale / Gamma di applicazioni Material / Indicación Materiais / Indicações	Indicazioni per l'uso Consejos para su uso Indicações de uso	Taglio Corte Corte	Giri Velocidad – min. Velocidade – rpm
Gessi per modelli / Gessi duri	Gesso bagnato, asportazione grossolana Gesso asciutto, asportazione grossolana Lavorazione di monconi di gesso	55/80/85 50/51/80/85 10	Ø 060-070 10.000 Ø 045-060 10.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 8.000-10.000
Escayolas dentales / Escayolas extraduras	Escayola húmeda, reducción rápida de material Escayola seca, reducción gruesa de material Recortado de muñones de modelos	55/80/85 50/51/80/85 10	Ø 060-070 10.000 Ø 045-060 10.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 8.000-10.000
Gessos	Gesso molhado: desgaste grosso Gesso seco: desgaste grosso Trabalho em troquéis	55/80/85 50/51/80/85 10	Ø 060-070 10.000 Ø 045-060 10.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 8.000-10.000
Leghe preziose Intarsi, onlays, corone, ponti, protesi combinate e telescopiche	Rifinitura e lisciatura delle superfici, occlusioni e margini. Struttura favorevole all'adesione delle superfici di metallo con ceramica, resina estetica o composito.	20/30/31 40/41	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Aleaciones preciosas Inlays, onlays, coronas, puentes, trabajos combinados y telescópicos	Repasado fino y alisado de superficies, caras oclusales y márgenes Estructuración de superficies metálicas para favorecer la adherencia de cerámica, resinas de recubrimiento o composites.	20/30/31 40/41	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Ligas de metal precioso Inlays, onlays, coroas, pontes Prótese combinada e telescópicas	Para acabamento e alisamento de superficies oclusais e margens. Preparo das superficies a ceramizar, restaurações em compósito ou resina.	20/30/31 40/41	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Leghe non preziose Corone, ponti, e protesi telescopiche	Rifinitura e lisciatura delle superfici, occlusioni e margini. Struttura favorevole all'adesione delle superfici di metallo con ceramica, resina estetica o composito.	20/30/31 /70 40/41/ 27	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Aleaciones no preciosas Coronas, puentes, trabajos combinados y telescópicos	Repasado fino y alisado de superficies, caras oclusales y márgenes. Estructuración de superficies metálicas para favorecer la adherencia de cerámica, resinas de recubrimiento o composites.	20/30/31 /70 40/41/ 27	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Ligas não-preciosas Coroas, pontes Prótese combinada e telescópicas	Para acabamento e alisamento de superficies oclusais e margens. Preparo das superficies a ceramizar, restaurações em compósito ou resina.	20/30/31 /70 40/41/ 27	Ø 007-023 15.000-30.000 Ø 007-045 10.000-12.000
Leghe CoCr per protesi scheletrate	Sgrossatura e contorni rifinitura e lisciatura	10 20	Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000
Aleaciones de CrCo para esqueléticos	Desbastado, contorneado Repasado fino, alisado	10 20	Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000
Ligas em CrCo para próteses parciais removíveis	Desgaste grosso, acabamento Polimento e ajustes	10 20	Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000
Titanio / Ponti e corone	Rifinitura, contorni	24/25/26	Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 10.000-15.000
Titanio / Coronas, puentes	Repasado, contorneado	24/25/26	Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 10.000-15.000
Titânio / Coroas, pontes	Desgaste e retoques	24/25/26	Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-060 10.000-15.000

Materiale / Gamma di applicazioni Material / Indicación Materiais / Indicações	Indicazioni per l'uso Consejos para su uso Indicações de uso	Taglio Corte Corte	Giri Velocidad – min. Velocidade – rpm
Metallo-ceramica / Ceramica integrata Corone, ponti, intarsi, Onlays veneers, ricoperture estetiche	Rifinitura e lisciatura di superfici, occlusioni, margini e passaggi tra ceramica e metallo.	30/31	Ø 007-045 15.000-20.000
Metal-cerâmica / Cerám. sin metal Coronas, puentes, inlays, onlays, veneers, recubrimientos estéticos	Repasado fino y alisado de superficies, caras oclusales, márgenes y transiciones cerámica / metal.	30/31	Ø 007-045 15.000-20.000
Metallo-cerâmica / Cerâmica pura Inlays, onlays, coroas, pontes, facetas	Acabamento e alisamento das faces oclusais, margens e linhas de união entre cerâmica/metal.	30/31	Ø 007-045 15.000-20.000
Resine per ricoperture estetiche	Rifinitura e lisciatura di superfici, occlusioni, margini e passaggi da un materiale ad un'altro.	30/31	Ø 014-045 15.000-20.000
Resinas de recubrimiento composite	Repasado fino y alisado de superficies, caras oclusales, márgenes y transiciones de materiales.	30/31	Ø 014-045 15.000-20.000
Resinas para restaurações Compósitos	Acabamento e alisamento das faces oclusais, margens e linhas de união entre cerâmica/metal.	30/31	Ø 014-045 15.000-20.000
Resine per protesi e materiali per cucchiari portaimpronte	Eliminazione sbavature dopo la pressatura Rifinitura grossolana	50/51/53/55 70/80/85 10/24/70	Ø 023-070 10.000-15.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000 Ø 012-023 15.000-20.000
Ribasature morbide	Rifinitura zone gengivai Rifinitura	20/70 75	Ø 025-060 10.000-15.000 Ø 023-070 10.000-15.000
Resinas para prótesis y materiales para cubetas	Remoción de rebabas de inyección Desbastado	50/51/53/55 70/80/85 10/24/70	Ø 023-070 10.000-15.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000 Ø 012-023 15.000-20.000
Rebases elásticos	Conformación de porciones de encía artificial y repasado fino Repasado	20/70 75	Ø 025-060 10.000-15.000 Ø 023-070 10.000-15.000
Resina acrilica para prótesis e materiais para moldeiras individuais	Remoção de excessos e rebarbas após a acrilização Desgaste grosso	50/51/53/55 70/80/85 10/24/70	Ø 023-070 10.000-15.000 Ø 007-023 15.000-20.000 Ø 025-080 10.000-15.000 Ø 012-023 15.000-20.000
Reembasamento macio	Retoques Modificação de forma, acabamento de contorno gengival Desgaste	20/70 75	Ø 025-060 10.000-15.000 Ø 023-070 10.000-15.000

Velocità-massime	Velocidad-máxima	Velocidades-recomendadas	ISO Ø 1/10 mm	rpm
La non osservanza delle velocità massime consigliate aumenta il rischio di incidenti.	La no observación de la velocidad máxima permitida provoca un aumento del riesgo de accidentes.	A ultrapassagem das velocidades recomendadas aumenta o risco de acidentes.	010 – 023 025 – 045 050 – 080	5.000 – 40.000 15.000 – 30.000 15.000 – 20.000

